

# SUSTAINABLE DEVELOPMENT GOALS

IN ARCHITECTURE  
& URBAN PLANNING  
WARSAW, MARCH 25<sup>TH</sup> 2019



ROYAL DANISH EMBASSY  
Warsaw



ODDZIAŁ WARSZAWSKI  
STOWARZYSZENIA ARCHITEKTÓW POLSKICH



MAZOWIECKA OKRĘGOWA  
IZBA ARCHITEKTÓW  
RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ





**Ole Egberg MIKKELSEEN**

H.E. Ambassador  
of the Kingdom of Denmark



POLAND  
DENMARK  
1919 - 2019

Climate change is one of the most decisive political issue of our time. There is an acute need for action (IPPC, 2018). Architecture plays an important role in mitigation of the climate changes. The UN's 17 Sustainable Development Goals reflect the World's commitment to creating a

more sustainable future. The goals are defined by the challenges that our societies are facing, including those that relate to climate and environmental degradation. The construction environment, city planning, architecture and design interact with every goal.

We would like to share with you the Danish approach to fulfill the UN 17 Sustainable Development Goals by presenting cases from Denmark. They are based on the thinking of the Danish urbanist and architect Jan Gehl who has summed up his approach to city planning as follows:

*A good city is like a good party - people stay longer than necessary, because they are enjoying themselves.*

This particular understanding perfectly captures the Danish way of integrating city planning and environmental concerns within one holistic framework, putting the citizens in focus. Denmark started climate adaption early and are already now seeing good results. An example is Lindevang Park in Århus, where climate adaption efforts are merged with facilities for social activities and meeting places for a diverse group of citizens. Furthermore, in Denmark focus has been on making cities sustainable and energy efficient for quite some time. A concrete example is Sønderborg, where the city council has decided to completely eliminate the city's CO2 footprint ten years from now.

However, inspiration works both ways: Warsaw is in a rapid transition towards being a more sustainable city. Warsaw is a leader in trams and the urban transportation system is one of the best in Europe, the network of bike lanes is expanding and the energy systems are becoming cleaner and more environmentally friendly. The commitment to change in Poland create a window of opportunity for a more sustainable future in city planning. Such a partnership can help Polish cities meet the UN's 17 Sustainable Development Goals.

The Danish Embassy in Warsaw is happy to facilitate this seminar and invite you to take this opportunity to discover some of the Danish experiences.

As the analyses carried out under the ADAPTCITY project show, the main threats for Warsaw in regard to the changing climate are thermal hazards (urban heat island) and hydrological threats (lighter flooding after heavy rains and floods). At the same time, the work of adapting the city to climate change should be linked to activities that limit the greenhouse gas emissions.

To achieve the right effects, it is necessary to ensure mutual correlation between strategic and planning documents. Shaping the spatial policy of Warsaw in a way that protects the city from the negative effects of climate change is a prerequisite for the implementation of the entire project. Therefore, spatial planning is an extremely important tool in mitigating the effects of climate change, implementing adaptive mechanisms and ensuring that the right micro-climate is developed in the city.

Introducing guidelines for spatial planning that takes into account the adaptation of the city to climate change, will help reduce the impact of climate threats. The use of spatial planning in this area is based primarily on the use of basic spatial planning tools, such as the determination of the intended use of land or coherent use of various environmental forms in a given area, which will allow the management of spatial resources in a conscious manner. Thanks to spatial planning, it is possible to determine the function of a given area, and thus prevent it from being used unfavorably. Sustainable development, protection of open and green areas as well as rainwater management in the area of rainfall are particularly important.

Infrastructure Department represents City of Warsaw in the initiative for the implementation of environmental goals of sustainable development - the partnership „Together for the environment”. It is a response to the need to develop in Poland a hospitable environment as well as the best possible conditions for the implementation of the Sustainable Development Goals, especially those that relate to environmental issues. In the environmental missions of the Partnership for Sustainable Development „Together for the environment”, we focus on selected thematic areas of Sustainable Development Goals (SDGs) that are cross-sectional in relation to issues important to the environment in local and global terms.



**Leszek DROGOSZ**

Director of Infrastructure Department  
at the City Hall Office of Warsaw





## PROGRAM

08:30 – 09:00	Registration & Coffee
<b>PART 1</b>	<p><b>PRESENTATIONS &amp; DISCUSSION</b> – (open seminar) – app. 120-150 part. (~70 directly on level +1) – architects, cities representatives, developers, representatives of Urban movements, etc.;</p> <p><b>ZODIAK</b> Economic Development Department of the City Hall Office of Warsaw –with streaming to level +1 level 0, level -1 &amp; over the Internet.</p> <p><b>WELCOME &amp; OPENING SPEECHES</b></p> <p><b>Welcome by:</b> H.E. Ambassador of the Kingdom of Denmark – <b>Ole Egberg MIKKELSEN</b>; Director of Infrastructure Department at the City Hall Office of Warsaw – <b>Leszek DROGOSZ</b>; President of Warsaw Branch of SARP (OW SARP) – arch. MaOIA RP <b>Maria SALONI-SADOWSKA</b>;</p> <p><b>UN 17 SUSTAINABLE DEVELOPMENT GOALS – THE ARCHITECTURAL CONTRIBUTION</b></p> <p><b>09:20 – 09:40 An Architecture Guide to the UN 17 Sustainable Development Goals   Danish perspective;</b> by <i>Sofie STILLING</i> – Institute of Architecture and Technology, The Royal Danish Academy of Fine Arts, Schools of Architecture, Design and Conservation (KADK) in Copenhagen;</p> <p><b>09:40 – 09:55 Green cities – our future   City of Warsaw perspective;</b> by <i>Justyna GLUSMAN</i> – Director Coordinator for Sustainable Development and Greenery at The City Hall Office of Warsaw;</p> <p><b>09:55 – 10:10 Sustainable City   Global perspective;</b> by <i>Kamil WYSZKOWSKI</i> – President of the Board at Global Compact Network Poland;</p> <p><b>10:10 – 10:30 How can we save the Indoor Generation?   Healthy Homes Barometer report.</b> by <i>Jacek SIWIŃSKI</i> – President of the Board at VELUX Polska Sp. z o.o.;</p>
<b>10:30 – 10:40</b>	Coffee break

	<b>ARCHITECTURE SOLUTIONS CONTRIBUTING TO SUSTAINABLE COMMUNITIES AND QUALITY OF LIFE;</b>
10:40 – 10:55	<p><b>Bridging the gap – the Holmene project – case study presentation;</b> <i>architect Arne CERMAK NIELSEN – URBAN POWER ApS – Copenhagen;</i></p>
10:55 – 11:10	<p><b>Nature based design – projects pursuing SDGs – cases studies presentation;</b> <i>landscape arch. Natalia BUDNIK – SLA A/S – Copenhagen;</i></p>
11:10 – 11:25	<p><b>In Search of Livable City – case studies presentation;</b> <i>arch. arch. Maciej LEWANDOWSKI / Rafał ZEŁENT – Grupa5 Architekci Sp. z o.o. – Warsaw;</i></p>
11:25 – 11:40	<p><b>Upgrading Public Green Spaces – the Mokotów Field project – case study presentation;</b> <i>arch. arch. Paweł GRODZICKI / Szczepan WRÓŃSKI – WXCA Sp. z o.o. – Warsaw;</i></p>
11:40 – 12:20	<p><b>Debate: CHALLENGES &amp; OPPORTUNITIES – IMPLEMENTATION OF THE UN 17 SDGs ON THE CITY LEVEL;</b> <i>Sofie STILLING – Landscape Architect, lecturer at Institute of Architecture and Technology, KADK, Copenhagen;</i></p>
<i>Moderator</i>	<p><i>Justyna BIERNACKA – Architect MaOIA RP, leader of Sustainable Architecture Group at OW SARP;</i> <i>Leszek DROGOSZ – Director of Infrastructure Department of The City Hall Office of Warsaw;</i> <i>Monika KUPSKA-KUPIS – Architect, VELUX Polska Sp. z o.o.;</i> <i>Konrad WITCZAK – Sustainability Manager, ROCKWOOL Polska Sp. z o.o.;</i> <i>Tymon NOWOSIELSKI – President of the Board at EIFFAGE Immobilier Polska Sp. z o.o.;</i> <i>Bogna ŚWIĄTKOWSKA – President of the Board at “Bęc Zmiana” Foundation;</i></p>
12:20 – 13:10	Lunch break
<b>PART 2</b>	<p><b>WORKSHOPS</b> – (closed session) – up to 30 participants (on level +1)</p> <p><b>SUMMARY OF THE WORKSHOPS</b> – (open session) – app. 120-150 participants (~70 directly on level +1)</p> <p><b>ZODIAK – level +1</b> streaming to level 0, level -1 &amp; over the Internet of both sessions.</p>
13:10 – 15:10	<p><b>Workshops – SUSTAINABLE CITY – HOW TO MAKE IT HAPPEN?</b> <i>Participants will be divided in three teams, each one focusing on one of three chosen topics: housing, public space and urban ecosystem in a specific area of Warsaw, planned to be developed in the near future.</i></p> <p><i>The workshop groups will attempt to define obstacles and discuss means to be applied in planning documents, to enable the implementation of the strategic sustainable goals in real life.</i></p>
<i>Participants:</i>	<p><i>3 teams with one representative from each group of stakeholders in each team:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Representatives of Sustainable Architecture Group at OW SARP / Architects MaOIA RP;</i></li> <li>• <i>Architects from Denmark and from Poland;</i></li> <li>• <i>Representatives of the City of Warsaw and Local Municipalities;</i></li> <li>• <i>Representatives of Developers / Investors;</i></li> <li>• <i>Representatives of Manufacturers;</i></li> <li>• <i>Representatives of Urban movements;</i></li> </ul>
15:10 – 15:25	Coffee break
15:25 – 15:55	<b>SUMMARY OF THE WORKSHOPS</b>
15:55 – 16:00	Closing speech – Dariusz ŚMIECHOWSKI – Sustainable Architecture Group at OW SARP, ASP
16:00 – 18:00	<b>NETWORKING &amp; VISITING THE EXHIBITION “FUTURE LIVING. DANISH CITIES OF THE FUTURE.”</b>





**Maria SALONI-SADOWSKA**

President of the Warsaw Branch  
of the Association of Polish Architects

The statutory goal of the Association of Polish Architects SARP is to contribute towards the creation of the modern character of the country, its culture, civilization and civil society, while maintaining the basic premise of respecting our history and the natural environment. SARP unites architects interested in promoting architecture, high professional standards, as well as making optimal use of the space around us.

The role of architects in building good quality space while maintaining the principles of sustainable development is extremely important. We are aware of the responsibility which rests on us in this regard. A closer examination of the UN's Sustainable Development Goals for architecture and spatial planning will allow us to better prepare ourselves for the challenges of the future.



**Robert SZUMIELEWICZ**

Chairman of the Council of the Masovian  
Regional Chamber of Polish Architects



Performing the architect's profession consists of co-creating the culture through architectural design of objects and their spatial surroundings, their execution, supervision over the development process as well as architectural education. Built-up area designed by architects is a physical frame of social activity and constitutes one of the components of the quality of life assessment.

The Masovian Chamber of Architects consists of 2,400 architects with knowledge and qualifications confirmed by an exam, who create architecture with respect and protection of space while taking into account the goal of the client, both private and institutional. The Masovian Chamber of Architects conducts trainings, cares about the ethical and professional conduct of the profession by its members, and cooperates with government administration bodies and local self-government bodies.





### Sofie STILLING

Architectural Editor, Landscape Architect  
and Filmmaker

KADK, The Royal Danish Academy of Fine  
Arts Schools of Architecture, Design and  
Conservation in Copenhagen

The 17 UN Sustainable Development Goals represent the aspiration of the people of the United Nations for a more sustainable future. Challenges are vast and the world must move significantly to make progress towards achieving each Goal by 2030. The built environment, planning, architecture and design, is a major consumer of energy and natural resources, and it accounts for a large part of the world's CO2 emissions, resource consumption and waste production. Furthermore, how we build can exacerbate inequalities and affect health. Architects bear a great responsibility because each decision we make when we design a building, an urban plan or a landscape, or in other ways contribute to forming the built environment, draw on resources, human as well as natural. Through our practice, architects can contribute to a sustainable development – not just on an aspirational level, but through our contributions to what becomes realized buildings, settlements and cities all over the world. This is why KADK has devoted three academic years to developing design and architecture, which can support the UN goals for a sustainable world, at the same time creating the basis for a new Danish growth sector rooted in innovative solutions to national and global problems. Given the responsibility for the education of future generations of architects and designers, KADK feel a joint responsibility for training graduates, whose competencies will contribute to a more sustainable world. In a partnership with The Danish Association of Architects and The UIA Commission on the UN Sustainable Development Goals KADK has published the book 'An Architecture Guide to the UN17 Sustainable Development Goals, which outlines how all 17 goals interacts with the built environment and gives examples of realized projects that illustrate architecture can contribute reaching them.

## SUSTAINABLE DEVELOPMENT GOALS







**dr Justyna GLUSMAN**

Director-Co-ordinator of Sustainable Development  
and Greenery, the City Hall Office of Warsaw



**Global Compact  
Network Poland**

**Kamil WYSZKOWSKI**

Representative/President of the Board  
at Global Compact Network Poland



#### Green Cities – our future

The consequences of climate change with particular strength affect cities due to their overcrowding, depletion of energy resources, increased air pollution levels and shortage of green areas. However, cities as hubs of ideas, science and creativity, able to gather knowledge and develop new ideas, are also best equipped to provide solutions to these challenges.

The mere fact that more than 5 billion people will soon live in urban areas places cities in the focal point of the global climate action agenda. Although sustainable development pertains to almost all policy areas, such as urban planning, architecture, transport or governance, the green city starts from the green areas.

The cornerstones of the city of Warsaw green city paradigm include urban environment transition based on green streets and city forests, reduction of air pollution, climate change adaptation and mitigation. Our goal is to create inclusive, safe, resilient and sustainable city for all.

In 2015 international community represented by United Nations gave mankind another chance to develop in more sustainable way. It was a set of Sustainable Development Goals, which could be regarded not only as the answer to modern threats and challenges, but also as a possibility to make a better version of our world.

SDGs are seen as seventeen paths that direct societies to a better future. The only condition we have to fulfill in order to achieve SDGs is to set our final destination and our direction to it. Thanks to such paths we could arrange a relevant plan on global, as well as on local level, for the sake of the following generations.

We have to admit that the Goals are complex, although have often been criticized for their improbability. We have to come up with it and prove to skeptics that we are able to accomplish 2030 Agenda and implement sustainability into our world.





**Jacek SIWIŃSKI**

President of the Board

Velux Polska Sp. z o.o

We spend 90% of our time indoors, so it's important for all of us to re-think the way we live indoors. From individuals to architects, from companies to governments, we all have a responsibility to do everything we can to make sure our homes are healthy places to live. The 4<sup>th</sup> edition of study Healthy Homes Barometer demonstrates the importance of housing in achieving SDG11 goal focuses on Sustainable Cities and Communities. The vast majority of the world's population lives in cities and their suburbs. Polish and Europe's buildings are, on average, old, inefficient, and not particularly healthy. Action is needed to address both health and climate. Increasing the renovation rate would result in more healthy buildings, while also creating jobs and boosting the economy. Buildings matter and can make a difference – to the climate, health, societal productivity and quality of life.

# DEBATE



## CHALLENGES & OPPORTUNITIES

IMPLEMENTATION OF THE UN  
17 SDGS ON THE CITY LEVEL

**Sofie STILLING**

Architectural Editor, Landscape  
Architect and Filmmaker, lecturer ,  
KADK, Copenhagen

MODERATOR



**Justyna BIERNACKA**

Architect MaOIARP,  
leader of Sustainable  
Architecture Group at OW SARP



**Leszek DROGOSZ**

Director  
of Infrastructure Department  
at the City Hall Office of Warsaw



**Bogna ŚWIĄTKOWSKA**

President of the Board  
at „Bęc Zmiana” Foundation



**Monika KUPSKA-KUPIS**

Architect,  
VELUX Polska Sp. z o.o.



**Konrad WITCZAK**

Sustainability Manager,  
ROCKWOOL Polska Sp. z o.o



**Tymon NOWOSIELSKI**

President of the Board  
at EIFFAGE Immobilier  
Polska Sp. z o.

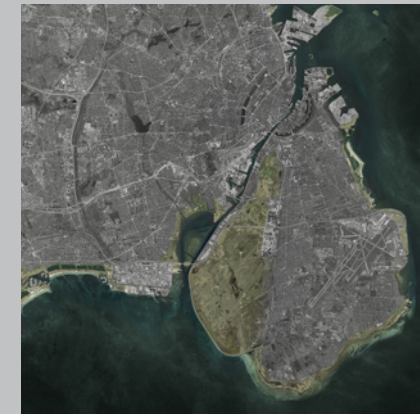


# URBAN POWER

URBAN POWER is a Copenhagen-based practice that develops holistic solutions within architecture and urban planning. They focus on relations that provide added value for both the users and the surroundings, and navigates towards sustainability with the DGNB standard with competencies for certification on building level. On the urban level climate adaptation, biodiversity, social interaction, green mobility and adaptive reuse are essential parameters of the design process.



1957



2019



2040







# SLA

Urbanity | Strategy | Landscape

SLA is a Copenhagen-based, landscape architecture office with branches in Oslo and Aarhus. The internationally renowned company works with living landscapes, sustainable urban design and city planning in a wide range of scales and delivers landscape services in all sizes - from small scale lighting-, planting- and material design to large-scale master planning and urban design.

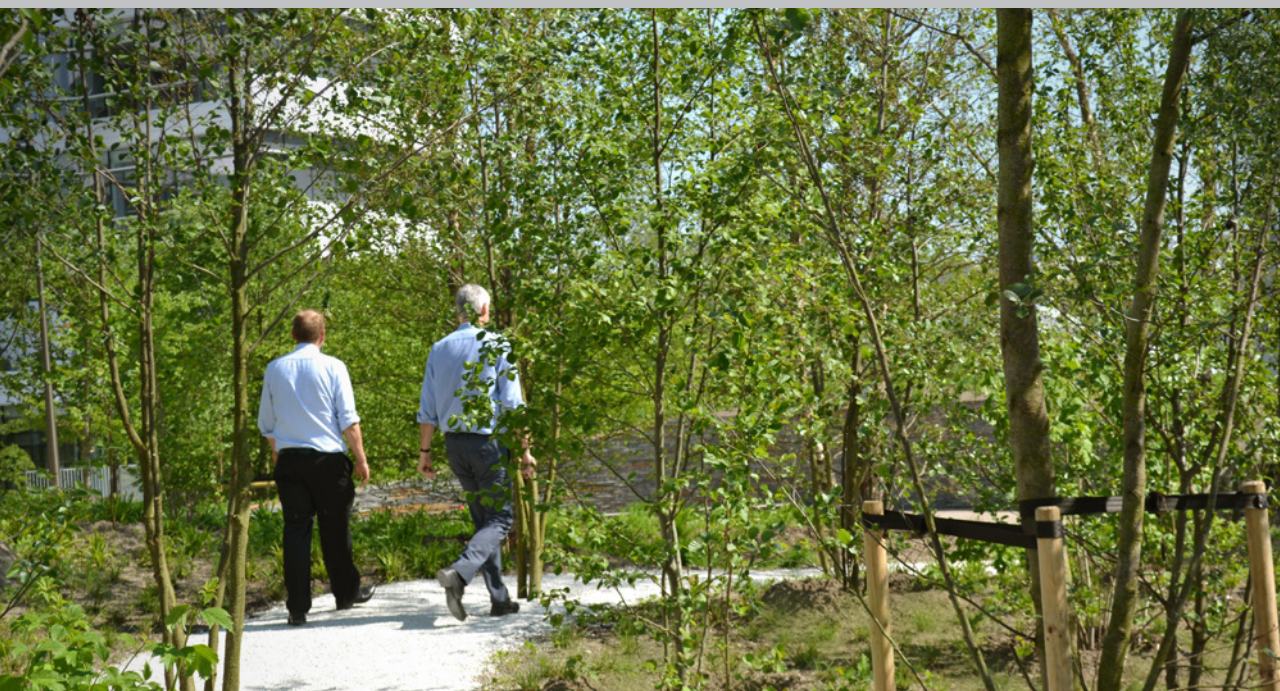
SLA designs some of most contemporary, climate-friendly and characteristic urban landscapes and public spaces.

By focusing on both the nature in the city and the nature of the city, SLA aim to create smart, resilient and long-lasting landscapes that adds value to the surroundings - not only for the investors and clients, but also for the city's citizens, it's visitors and the natural environment.

Sustainable initiatives are part of all SLA's projects from the design of urban spaces to large scale master planning. From natural climate adaption and environmental control to biodiversity enhancement and micro climate optimization in the public space.

## Novo Nordisk Landscape Park - SDG 15 Life on Land

The Nordic landscape rich in biotopes promotes biodiverse nature habitats that emphasize Novo Nordisk's unconditional commitment to innovation. The pathways winding through nature stimulates the senses of its employees and facilitates knowledge exchange, discussions and social meetings between employees in transit.



## The soul of Nørrebro - SDG 13 Climate Action

The project combines city nature, local community and smart cloudburst solutions for future urban climate adaptation. building upon the areas existing qualities and unique local spirit. Hydrological, biological and social circuits will work together in a strong symbiosis.





# GRUPA 5

DZIEDZIEJKO  
LESZCZYŃSKI  
MYCIELSKI  
ZELENT  
GRZELEWSKI  
ARCHITEKCI

Grupa 5 Architekci architectural office was established in 1998 by five young architects from Warsaw. After two decades it has several awards to their credit as well as a wide range of public utility buildings and residential buildings built. Among the executed projects are modernization of a listed main train station in Wrocław and the building of radio and television faculty of University of Silesia (together with BAAS architects from Barcelona and Biuro Projektowe Małecy from Katowice). Main ideas of their architecture are strengthening relationships to the neighborhood, creation of common space, sustaining daily relations between inhabitants. Adoring life in its richness and diversity.



© Grupa 5 Architekci, BAAS, Biuro Projektowe Małecy



© Grupa 5 Architekci, MAU, Michał Owadłowicz







WXCA – an award-winning architecture office with highly collaborative, multi-disciplinary approach that focuses on public realm and operating at a variety of scales.

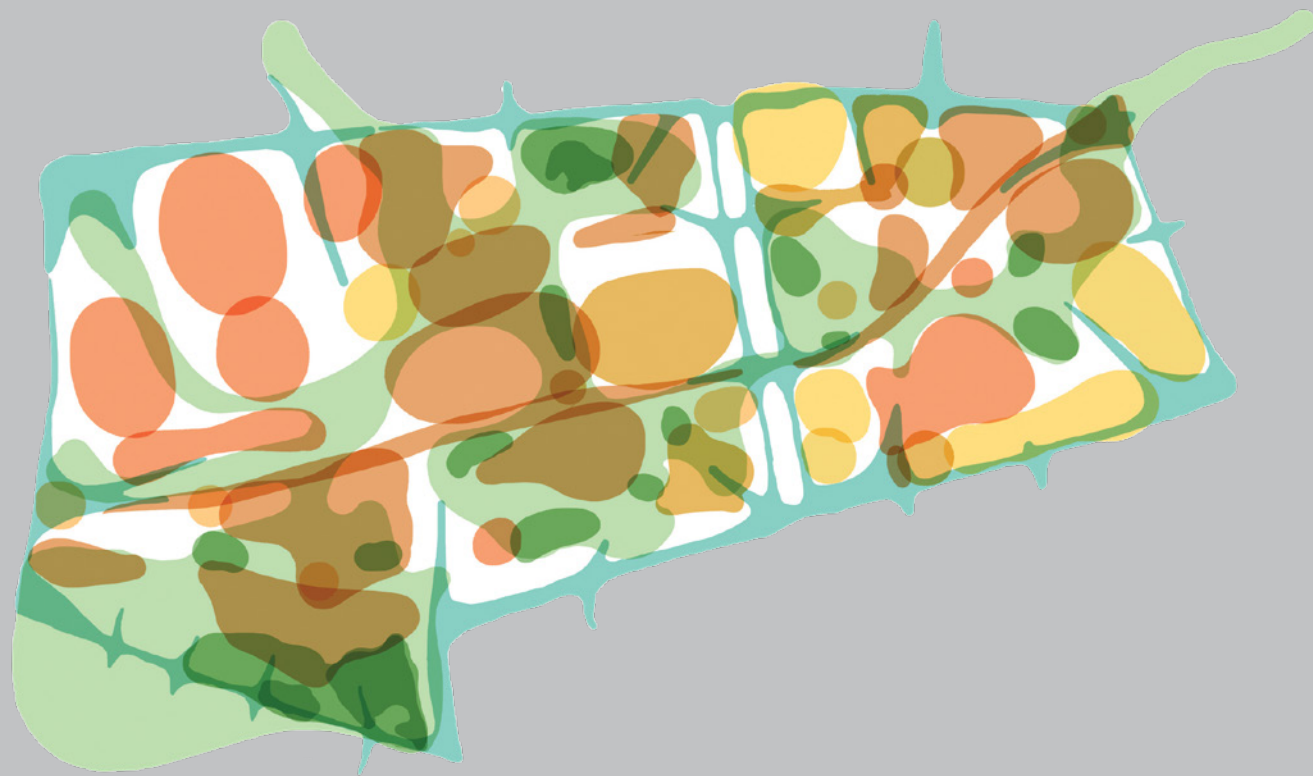
Recently awarded first prize for a revitalization design of a major park in Warsaw that is based around the idea of interaction and evolution of human activities and natural systems.



Aerial view\_Park entrance\_Pole Mokotowskie Park Revitalization



Aerial view\_central lake naturalization\_Pole Mokotowskie Park Revitalization



Concept diagram of Pole Mokotowskie Park Revitalization



# WORKSHOPS

## SUSTAINABLE CITY – HOW TO MAKE IT HAPPEN?

The majority of Polish cities and towns already have strategies, which should be the basis for their sustainable development. Nevertheless, the implementation of these guidelines is not visible in reality. The workshop teams will attempt to define the obstacles and discuss means to be applied in planning documents, to enable the realisation of the strategic sustainable goals.

Participants will be divided into three groups, each focusing on one of three chosen topics: housing, public space and urban ecosystem in a specific area of Warsaw, planned to be developed in the near future.



**Maciej LEWANDOWSKI**  
Architect, Grupa5 Architekci,  
Warsaw



**Anna PAKULIŃSKA- ATTIA**  
head of Architecture and  
Urban Planning Department,  
Piaseczno



**Konrad WITCZAK**  
Sustainability Manager at  
ROCKWOOL Polska



**Melania ŁUCZAK**  
Mokotów District Councilor  
„Miasto Jest Nasze” (City is  
Ours) Warsaw urban movement



**Piotr JURKIEWICZ**  
Architect, OW SARP,  
MaOIARP



**Arne CERMAK NIELSEN**  
Architect, URBAN POWER,  
Copenhagen



**Piotr SAWICKI**  
Director of Economical  
Development Department,  
the City Hall Office of Warsaw



**Jacek ZENGTELER**  
Member of the Board at  
YAREAL Polska



**Mateusz PŁOSZAJ - MAZUREK**  
Architect, OW SARP, WA PW

## 1.HOUSING



# WORKSHOPS



**Andrzej JAWORSKI**  
JAZ+ Architekci Żmijewski  
Jaworski Massé, Warsaw



**Jacek GRUNT-MEJER**  
Architect, Department of  
Architecture and Spatial  
Planning – Warsaw



**Dorota ZMARZLAK**  
Mayor of Izabelin



MODERATOR

**Jan DOWGIAŁŁO**  
Architect OW SARP, SGH



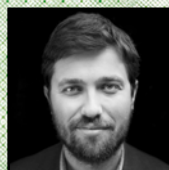
**Natalia BUDNIK**  
Natalia Budnik, Landscape  
Architect MSc at SLA,  
Copenhagen



**Łukasz WĘCŁAWSKI**  
Architect, Design Manager  
at CORDIA Polska



**Marta TRAKUL**  
Fundacja „Na miejscu”  
 („On Site” Foundation)  
Warsaw urban movement



MODERATOR

**Krzysztof HERMAN**  
Landscape Architect  
OW SARP, SGGW



**Monika KUPSKA-KUPIS**  
Architect at VELUX Polska

## 2. PUBLIC SPACE



MODERATOR

**Kinga ZINOWIEC-CIEPLIK**  
Landscape Architect  
OW SARP, WA PW



**Sofie STILLING**  
Architectural Editor, Land-  
scape Architect and Film-  
maker, lecturer,  
KADK, Copenhagen



**Zofia PRZETAKIEWICZ**  
Urban Planing  
Department of Milanówek



**Sławomir SENDZIELSKI**  
Landscape Architect  
Warsaw Green Space  
Authority



**Emilia PIÓROWSKA**  
Warszawski Alarm Smogowy  
(the Warsaw Smog Alarm)  
Warsaw urban movement

## 3. URBAN ECOSYSTEM

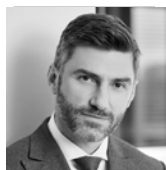


MODERATOR

**Dariusz ŚMIECHOWSKI**  
Architect OW SARP, ASP



**Paweł GRODZICKI**  
Architect, WXCA, Warsaw



**Tymon NOWOSIELSKI**  
President of the Board at  
EIFFAGE Immobilier Polska



**Piotr DAUKSZA**  
Managing Director  
at H+H Polska





**Eiffage: Making all the difference.**

Eiffage Immobilier Polska is a developer of housing investments, rental investments, commercial properties and urban development.

Eiffage business model is based on close cooperation between the Developer and the General Contractor. Housing investments, rental investments, facilities management, commercial real estate and urban development are areas where Eiffage Immobilier Polska provides its clients with experience and knowledge, starting from the conceptual phase, running the project through the following stages up to completion. The executive general contractor of all investments is Eiffage Polska Budownictwo S.A.

**Integrating  
surroundings  
make people  
willing to build  
relationships.**



**If the surrounding is  
considered friendly,  
people live better.**







**Integrity,  
creativity,  
perseverance,  
team spirit!**

**we build with  
heart and soul**

Cordia Polska, a part of an international Futureal Group, a leading real estate developer and investor in CEE, is committed to creating sustainable and eco-friendly projects enhancing the attractiveness and quality of the urban environment. By combining unique architecture and green design initiatives with state-of-the-art technological solutions and carefully designed common spaces it delivers high quality developments which provide both its customers and local communities with a friendly and inspiring environment to live, relax and do business.



The developer's flagship project is Corvin Promenade, the largest urban renewal concept in CEE. This unique development composed of residential properties, office buildings and business units, as well as restaurants, pubs, cafes and a theatre has quickly become the new centre of the city's social life and was recognised in a number of international competitions, including International Property Awards and ULI Global Awards for Excellence.







## Places to live, places to work



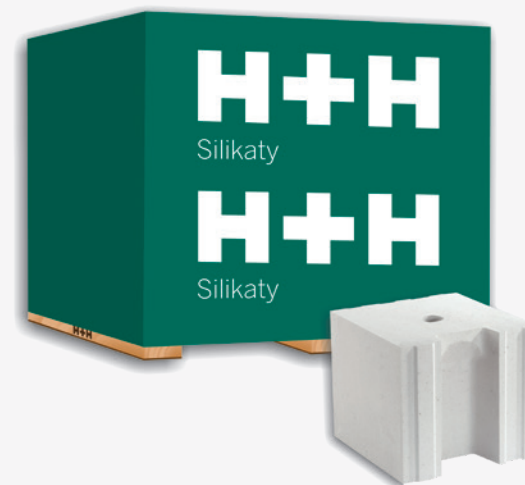
People and their environment are at the heart of our operations. We make buildings that have a positive impact on the quality of life and work. We create spaces that shape relations between people and nature. Our developments perfectly fit in with all the unique and valuable qualities of the given area and are in perfect harmony with the sustainable growth of the city. The BREEAM certificates awarded to YAREAL developments confirm the consistency of our endeavours, our relentless search for optimum solutions and the high quality of our projects. The certificates prove our responsible, growth-oriented approach that respects natural resources.



The H + H Polska Sp. z o.o belongs to the H + H International A/S and has been operating on the Polish market since 2006. It manufactures and supplies a full range of cellular concrete products, and from 2018 also silicate elements.

The company's offer includes the comprehensive H + H Construction System, consisting of blocks and slabs made of cellular concrete, lintels, wall panels, blocks and silicate bricks as well as adhesive mortars.

The success of H + H Polska is the result of joint efforts of over 800 people employed in 13 production plants, while the measure of success is the trust of customers, care for the highest standards of service, work safety and environmental protection, as well as the quality of products dedicated to energy-efficient construction that provides users with thermal, acoustic and construction safety.







For more than 75 years the VELUX Group has created better living environments by bringing daylight and fresh air into people's homes all over the world. Our products help create bright, healthy, energy-efficient places in which to live, work, learn and play. VELUX product program contains a wide range roof windows and modular skylights, as well as a range of decorative elements, blinds, roller shutters, installation and smart home solutions.



We are global producer of solutions and products based on stone wool. Our expertise is perfectly suited to tackle many of today's biggest sustainability and development challenges, from energy consumption and noise pollution to fire resilience, water scarcity and flooding. Our range of products reflects the diversity of the world's needs, supporting our stakeholders in reducing their own carbon footprint along the way.







photo: Juliusz Sokółowski

# PAVILION ZODIAK

**Location:**  
ul. Pasaż Wiecheckiego „Wiecha” 4, Warszawa

**Year:** 2015-2018

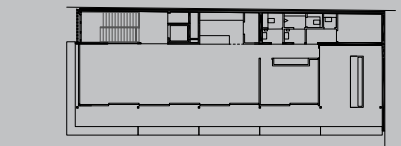
**Design:** Kalata Architects

**Author's team:** Eliza Kalata, Szymon Kalata, Mateusz Świętorzecki

**Project team:** Anna Panasiuk, Jakub Senderowski, Barbara Jaworska, Piotr Sołowiej, Monika Lewandowska, Daniel Przybyłek, WSP Polska



Groundfloor 1:200



First floor 1:200



photo: Juliusz Sokółowski

The new Warsaw Pavilion of Architecture Zodiak was created as a revitalization of the former Pavilion building of the cafe, which was part of the „Zodiak” gastronomic complex from 1968.

The former Zodiak designed by Jan Bogusławski and Bohdan Gniewiewski consisted of a 2-storey main gastronomic building and a one-storey pavilion with a café terrace on the roof with a reinforced concrete pergola. In the 90's, during the renovation of the main building, the famous pergola with the neon and mosaic of Maria Leszczyńska so as the external stairs and the fountain were demolished.

According to the Investor, a new pavilion was to be adapted as a cultural space and overbuilt by one storey, including the SARP headquarter on the ground floor and underground and the Economic Development Office on the first floor. The aim was to promote City of Warsaw as well as Architecture.

The main design goal was to preserve the original character of the building- light pavilion made of concrete with the pergola, slender pillars, transparent facade and artistic mosaic. It was difficult to maintain these ideas and connect them with Investors requirements - 250 visitors, which requires a large number of installations for such a small, fully glazed building with south-west exposition.

The distinctive Zodiak neon was recreated by Jacek Hanak's studio, while the „Kosmos” mosaic, designed by Magdalena Łapińska-Rozenbaum, located on the staircase wall, was partly made of the glass cullet recovered from the original mosaic.



photo: Marcin Czechowicz



photo: Marcin Czechowicz



## The Sustainable Architecture Group

The Sustainable Architecture Group at Warsaw's branch of SARP was established to create a platform for the exchange of experiences and knowledge about architecture in accordance with the principles of sustainable development. The aim of the Circle is to jointly develop competences, conduct research and education activities and to promote ideas that bind us - both architects and other professional groups.

The Group undertakes activities that relate to the issues of the relationship between the built elements and the environment. We pay attention to the social aspects of design, topics related to the health and well-being of users of urban space and buildings as well as landscape management as a common good. We believe in the power of work in interdisciplinary teams, thus we do not limit our engagement to the professional circles of architects, but invite everyone who believes in the idea of sustainable architecture to cooperate with us.

Our activities:

- Participation in events, conferences and discussions on sustainable architecture and urban planning
- Organizing workshops
- Providing opinions to legal documents
- Promotion of sustainable design through seminars and publications

contact: kaz@sarp.warszawa.pl

KOŁO  
ARCHITEKTURY  
ZRÓWNOWAŻONEJ





## MEDIA PARTNERS

# ARCH

Magazyn  
**MIASTA**

**ARCHITEKTURA**

**Z:A**

## PARTNERS

**VELUX®**

**H+H**  
PARTNERS IN WALL BUILDING

**ROCKWOOL**

**EIFFAGE**  
IMMOBILIER

**CORDIA**  
Member of Futureal Group

**YAREAL**

Copyright © 2019 OW SARP

Autorzy publikacji:  
Jurij Sadowski  
Magda Wroniszewska  
Maciej Sadowski

  
ODDZIAŁ WARSZAWSKI  
STOWARZYSZENIA ARCHITEKTÓW POLSKICH

Oddział Warszawski SARP  
ul. Foksal 2  
00-366 Warszawa  
<http://event.sarp.warszawa.pl>